

GARAMINE

Cream

Prescription Only Medicine

Composition:

Gentamycin (as Sulfate) 0.1%
In a non-greasy washable cream base.

Therapeutic Activity:

Gentamycin is an aminoglycoside antibiotic.

Indications:

- Garamine cream is indicated for the topical treatment of superficial infections of the skin caused by susceptible bacteria.
- It is also indicated for treating wounds and burns, acting as an antibacterial, therefore preventing contamination, and reducing the risk of inflammation development. Fluid accumulation is minimized, and as a result the regeneration process is much faster.

When should not the product be used:

Garamine cream is contraindicated in patients with known hypersensitivity to Gentamycin Sulfate.

Side Effects:

In addition to the desired effects of Garamine, some side effects may occur during the course of treatment, such as:

- Sensitization to Garamine may occasionally result from topical application and local irritation including erythema and pruritus at the site of application.
- Photosensitization may occur from topical application of Garamine.

Drug Interactions:

If you are taking another medicine concomitantly or if you have just finished treatment with another medicine inform your physician in order to prevent hazards or lack of efficacy resulting from drug interactions especially topical corticosteroids.

Precautions:

- Patients who become sensitized to other topical aminoglycosides may also be sensitive to topical Gentamycin.

-The use of Garamine cream may result in over growth of some nonsusceptible organisms including fungi.

Do not use this medicine without consulting your physician before starting treatment:

- If you are pregnant or breast feeding
- In infants and children up to one year of age.

Cautions:

- Garamine cream should be discontinued if irritation or hypersensitivity occurs.
- Garamine cream may increase photosensitization.
- Garamine cream is intended for external use only.

To Avoid Poisoning:

- 1.Keep the medicine out of the reach of children.
- 2.If a child swallowed the medication accidentally, seek help at an emergency and take the remaining medicine with you.
- 3.Do not induce vomiting without consulting the physician
- 4.Do not apply your medication in the dark, always read the label and make sure that you are using the right medication.
- 5.Always notice the expiry date, and never use medicines after that date.
- 6.Avoid exposure of the drug to excessive heat and humidity during storage.
- 7.Use the drug only as prescribed. In case any adverse effect develops, discontinue use and consult your physician.

Recommended dosage unless otherwise prescribed by your physician:

- Garamine cream should be applied 3-4 times daily.
- This dose is applicable for adults, children, and infants over one year of age.
- Consult a physician if no improvement occurs within one week.

Directions for Use:

- Apply a small quantity of Garamine cream gently to the cleansed affected area.
- The affected area may be covered with a sterile gauze dressing.
- Care should be taken to avoid further contamination of the infected skin area.

Missed Dose:

Apply the missed dose as soon as you remember but never use if it is almost time for the next application.

Storage:

Store at a temperature between 15 – 25 °C, avoid freezing.

Presentation:

A tube of 16 g cream



Beit Jala Pharmaceutical Co.

81, Al-Madaress St.

P.O.Box 58

Beit Jala - Palestine

<http://www.beitjalapharma.com>

جارامين

كريم

ملزم بوصفة طبية

التركيبة الدوائية:

جينتامايسين (سلفات) ٠.١ %
في قاعدة كريم غير دهني قابل للغسيل.

الفاعلية العلاجية:

جينتامايسين هو مضاد حيوي من مجموعة الأمينوجلايكوزايد (Aminoglycoside).

الاستعمالات:

- يستعمل جارامين كريم موضعياً لعلاج تلوّثات الجلد السطحية الناتجة عن البكتيريا الحساسة للمادة الفعالة.
- يستعمل أيضاً لعلاج الجروح و الحروق الجلدية، حيث يعمل كمضاد بكتيري، مما يمنع التلوّث، يقلل خطورة حدوث التهابات، يقلل تجمع السوائل، و نتيجة لذلك تتم عملية التجديد بشكل أسرع.

متى يمنع استخدام الدواء:

لا يستعمل جارامين كريم لدى المرضى الذين لديهم حساسية لمادة جينتامايسين سلفات.

الأعراض الجانبية:

إضافة إلى التأثيرات الطبية المرغوبة لمستحضر جارامين، فقد تظهر بعض الأعراض الجانبية خلال فترة العلاج، مثل:

- قد يحدث أحيانا تحسس من استعمال الجارامين موضعياً و تهيّج موضعي يشمل الشعور بالحّمّ و الحكّة مكان الاستخدام.

-قد يحدث تحسس ضوئي من استعمال الجارامين موضعياً.

التفاعلات بين الادوية:

اذا كنت تستخدم دواءً آخر في نفس الوقت او انتهيت مؤخراً من العلاج بدواء اخر اعلم طبيبك بذلك لتجنب المخاطر او قلة نجاعة العلاج التي تنتج من التفاعلات بين الأدوية خصوصاً الكورتيكوستيرويدات الموضعية

احتياطات:

- قد تظهر حساسية من مادة الجيتتاميسين لدى المرضى الذين يشكون من تحسس من الأمينوجليكوزيدات الأخرى.

- قد يسبب استخدام جارامين كريم نموا لبعض الاحياء الدقيقة غير الحساسة للجيتتاميسين بما في ذلك الفطريات.

لا تستخدم هذا الدواء دون استشارة طبيبك قبل بدء العلاج:

- عندما تكونين حاملاً أو مرضعة.
- للأطفال والرضع دون السنة من العمر.

تحذيرات:

- إذا حدث تهيج للجلد أو حساسية ، يجب التوقف عن استخدام جارامين
- ان استخدام الجارامين قد يزيد من احتمال التحسس الضوئي.
- جارامين كريم معد للاستعمال الخارجي فقط.

لتجنب التسمم:

- ١) احفظ الدواء بعيدا عن متناول أيدي الأطفال
- ٢) إذا ابتلع طفل الدواء عن طريق الخطأ عليك مراجعة قسم الطوارئ مع أخذ الكمية المتبقية من العلاج.
- ٣) لا تحاول إحداث التقيؤ دون استشارة الطبيب
- ٤) لا تستخدم الدواء في الظلام و اقرأ التعليمات لتتأكد انك تستخدم الدواء المناسب.
- ٥) تأكد دائما من تاريخ نهاية صلاحية الدواء و لا تستخدم الدواء بعد ذلك التاريخ.
- ٦) تجنب تعريض الدواء للحرارة و الرطوبة الشديدين خلال فترة التخزين.

٧) استخدم الدواء فقط كما وصف لك، في حالة ظهور أي أعراض جانبية، توقف عن استخدام العلاج و أعلم طبيبك.

الجرعة الدوائية الموصى بها مالم توجد تعليمات أخرى من طبيبك:

- يستخدم جارامين كريم من ٣-٤ مرات يوميا.
- هذه الجرعة تنطبق على الكبار، الأطفال و الرضع الذين تزيد أعمارهم عن سنة واحدة.
- ان لم يحصل تحسن خلال أسبوع يجب مراجعة الطبيب.

طريقة الاستخدام:

- تدهن كمية قليلة من جارامين كريم بلطف على المنطقة المصابة بعد تنظيفها.
- ممكن تغطية المنطقة المصابة بشاش معقم
- يجب أخذ الحيطه و الحذر لتجنب حدوث تلوث إضافي في منطقة الجلد المصابة.

في حال نسيان جرعة:

استخدم الجرعة المنسية حالما تتذكر، و لكن ليس ان اقترب موعد الجرعة التالية.

التخزين:

إحفظ الدواء على درجة حرارة ما بين ١٥ - ٢٥ °م، بعيداً عن التجميد.

العبوة:

أنبوب يحتوي على ١٦ غرام كريم



شركة بيت جالا لصناعة الأدوية

شارع المدارس رقم ٨١

ص . ب ٥٨

بيت جالا - فلسطين

<http://www.beitjalapharma.com>